0337.

K0169051

IDENTIFICATION	: 0337 - N° 51 DU 08/03/94 (FIN) & DU 09/03/94 (Ier)
DUREE	: 60 MIN.
QUALITE	: BONNE
TRANSMISSION	: R.T.L.M
DATE DE TRANSCRIPTION	: 12/10/1999
NOM DU TRANSCRIPTEUR	: ICYITEGETSE Drocella
NOM DU FICHIER	: 0337.wpd
DICTAPHONE	: SANYO : BO - 760/19

FACE A.

- ORATEUR HITIMANA Noël, journaliste de la R.T.L.M :

... ingali, dufite saa yine n'iminota irindwi hano i Kigali. Ab'i Gisenyi bati "Noheli turagutelefonnye", bati "twebwe muri cadre ya C.E.P.G.L", bati "muri cadre ya C.E.P.G.L iby'i Burundi byatuyobeye", bati "byatuyobeye ku buryo twifuza ko Leta y'u Rwanda, Leta y'u Rwanda yagira icyo ikora kubera ko ari u Rwanda, ari u Burundi, ari Zayire, twese turabona kiriya kibazo kitureba, kitureba kiba cyatuzanira ii...amakuba, amakuba. Kikatuzanira amakuba, Leta y'u Rwanda rero nizeye ko he! Abanyapolitike barakora. Nzi neza ko bakora, barakora. Barakora, ariko hari umugabo witwaa... Bwana Procureur Général NKUBITO Alphonse-Marie, Prezida wa CLADHO, Kigali-Rwanda, niba yarasomye ibintu byamugezeho kuri vax, fax nimero 25074292 agomba kuba ubu ngubu afite ikibazo gikomeye, ikibazo gikomeye cyatumye Abazungu bacibwa amafaranga, he! Condamner in solidum

les déda... les détenteurs à verser à monsieur Juvénal HABYARIMANA, la somme de cent millions. Cent millions de francs à titre de bré... de préjudice morale. Kandi izi he! Ibyavuzwe kuri uwo mugabo bigatuma bavuga bati "Prezida w'igihugu hari abantu bashatse kumutesha umutwe", uyu mugabo NKUBITO rero akaba abirimo, kubera ko nyine ngo aharanira ikiremwa-muntu, ariko nta.. . aka...agaharanira ikiremwa-ntutsi ntaharanire ikiremwa HABYARIMANA. Ha! Ukuntu bakora kurazwi kandi ari umucamanza wigira muri politike. Birabujijwe. Birabujijwe kuba uri umucamanza ukinjira muri politike ikageza aho baciye urubanza i Parisi mu Bufaransa, bakavuga bati "muratsinzwe mukomba guha uriya muntu (arasetse) miliyoni ijana z'amafranga y'amafaransa". Ni ibintu bikomeye cyane. Ni ibintu bikomeye cyane byo kujya bihengekana ibintu ngo mu gihugu ntituzabimenya, R.T.L.M izabivuga. Izabivuga tujye tumenya ko hari abagabo bagenda bakanja amanwa kandi ubundi bafite ibibazo, bafite ibibazo bateza n'amahanga ibibazo. Ubu se yajya hehe? Yajya mu Bufaransa cyangwa yajya muri Amerika, cyangwa yajya muri Kanada? Yajya muri Kanada se? Ubu se yajya muri Kanada? Jakobi (Jacoby) se bavugana? Yavugana se na Jile? Yavugana se na Karbonare, hum? Yavugana se na nde? Ubu ngubu ko abo bose yabakubise mu idosiye, mu idosiye, mu idosiye (arasetse). Mwa kabyara mwe ibibazo bibaho. La Fédération internationale des droits de l'homme, ibyo... iba i Parisi, muri Paris 10^{e}, Quatorze passages i Dubayi, Africa Watch, ha handi baduha ibikombe ngo twabaye aba mbere ku isi mu... mu... mu ruganda uru n'uru, mu ruganda uru n'uru. Abo na bo yabakubise mu idosiye. Him! Baba i New-York, hem! Le Centre international des droits de la personne et du développement demukra... démocratique hen, iba kuri 63 rue de BRESSOL, Montréal, Québec, Canada, hum! Abo bantu bose bari mu... muri iyo dosiye. Urumva kujya kuvanga amahanga uri umucamanza ukajya muri politiki, kandi ari wowe wagombaga guca imanza kandi ugakiza ngo n'ikiremwa-muntu ra akiba akirwanira, o...a... a... ikiremwa HABYALIMANA we se si umuntu? (Araseka). Ikiremwa-ntutsi cyo wakirwanira turabizi. Turabizi, ariko kandi ndashimira Umututsi umaze kuvugira muri tagisi ngo "ibyo Noheli ari kuvuga ngo ankwera iwanjye", ngo "nzamwumvisha", nabimenye sinzasubirayo. Na... hum, namumenye abivugiye mu itagisi mu kanya, ajya amenya ko muri iyo tagisi haba... n'inshuti za Noheli ziba zuzuye zirimo. Ziba zirimo, ee... ziba zirimo rwose. Ziba zirimo. Reka mbanze, mbagezeho kuri iri tangazo ribabaje, itangazo ryo kubika

riba ribabaje burya, cyane cyane (arimyoje) ni na mugenzi wanjye witabye Imana, mugenzi wanjye w'umunyamakuru.

Umuryango wa KABAYIZA Ogistini utuye i GASAMBYA, muri Segiteri KIRWA, Komine MUGAMBAZI, ubabajwe no kumenyesha abavandimwe n'inshuti ko umwana we HABIMANA Jean-Bosco wakoraga kuri Radiyo Rwanda ko yitabye Imana mu ijoro ryakeye kuri iyi tariki ya karindwi ishyira iya munani Werurwe, mu bitaro bya Kigali.

Bimenyeshejwe cyane cyane umuryango wa MUVUNANDINDA Petero, utuye muri Komine NGARAMA i BYUMBA, umuryango wa MUHIRE Selestini utuye i RUTONGO, umuryango wa BALINDA Théoneste, Bourgmestre wa Komine RUTONGO, umuryango wa MUBERUKA Yohani utuye i KIYANZA muri Komine MUGAMBAZI, umuryango wa Docteur TWAGIRAMUNGU Dewoklasi, Diyoklasi uri i BYUMBA, MUNYANKINDI wo muri Segiteri KIMIGI, Komine CYUNGO na Kaporali NIYONZIMA uri muri Camp KIGALI n'umuryango wa MPUNGIREHE utuye i BYUMBA muri KIBALI. GATERA Jean-Pierre w'i RUTONDE na we yo... ayumve iryo tangazo, umu... umurambo urashyingurwa uyu munsi i saa munani i GASAMBYA, muri Komine ya MUGAMBAZI.

(Un peu de musique)

... ute wabaye Konseye ute?

- ORATEUR KARUSHARA Rose (Conseiller de Secteur KIMISAGARA) :

Uranshekeje cyane Bwana Noheli, ariko ubu nanashimishijwe n'uko watekereje kugira icyo mvuga kuri uyu munsi w'Abategarugori, ndetse umunsi ukataje cyane, umunsi Umukuru wacu w'igihugu rwose yavutseho, binahuza nk'u... nk'uko na none ari umunsi w'Abategarugori. Murumva rero ni umunsi ukomeye cyane w'ababyeyi babyara abantu.

Ubwo rero murambajije muti "ngo nabaye Konseye nte"? Nabaye Konseye biturutse mu matora. Ntorwa kidemukrasi, ntorwa niyamamaje hamwe n'abandi, ariko b'abagabo, ubwo umwanya wa mbere ndawegukana.

- ORATEUR HITIMANA Noël :

Kandi si... si rimwe!

- Ntabwo ari rimwe.

- Hum, ntabwo ari rimwe.

- Muri iki gihugu rero basigaye bavuga bati "tujya mu manama hari inama za UNICEF, hari inama za bariya baharanira ikiremwa-muntu, njye nkunda kuvuga ikiremwa-ntutsi, ariko ni ikiremwa-muntu, na bo ni abantu. Hum! Noneho twagera mu manama bati "abagore barahejwe mu mirimo, nyamara njye nzi ko hari ba Konseye b'abagore. Hari Konseye ku MUHIMA, hari Konseye muri RUGENGE, hari Konseye muri KIMISAGARA, njye nzi ko abo n'Abakonseye b'abagore. Ministre w'intebe ni umugore. Uri kumva? Sinzi rero... na basuprefe cya... ubundi nabivuze kuva kare ko amatitre yanyu ntabwo twajya twishyiriraho mu... mu... mu gitsina-gore no mu gifransa, sous-préfet ni sous-préfet ntabwo ari sous-préfète ni sous-préfet, ntabwo conseiller ari conseillère, hum! Ni conseiller. Hum! Premier Ministre ntabwo tumwita la Première Ministre, tumwita Premier Ministre mu... mu... a... uko bimeze. Hi! Ubona koko hari aho mudindira, cyangwa hari ababadindiza?

- Urebye ntabwo tudindira iyo twa... twerekanye ubushobozi, ntabwo tudindira iyo twatambutse tukavuga, tukavu... urugero, mbese nko mu iyamamaza tugatinyuka. Iyo ari umutegarugori utinyutse akagaragaza ibikorwa, akagaragaza ukuri, akagaragaza activités ze rubanda baba bamureba, ari abari, ari abategarugori, ari abagabo burya baba bareba. Baba bareba,...

- Hum.

- iyo watinyutse muri politike ugatinyuka, neza ariko bitari nk'ibyo tubona ubu, ugatinyuka, urakirwa bakubona uko uri baguha amajwi nta shiti.

- Ariko se kuki wowe bakunda kuvuga ngo... ngo "KARUSHARA Roza", ngo "ntakunda kujandajanda kandi ntakunda injati muri Segiteri". Ubyifatamo ute? Ufite amaraso ya kigabo cyanga (aseka), nyine nabyita ngo iki se? Ugira amaraso ya kigabo cyangwa u... uri intwari y'umugore?

- Ibyo nagusubiza ko iyo uri umutegetsi ntabwo tureba igitsina, tureba ukuri.

- Hum.

- Yee, iyo yu... byageze mu butegetsi igitsina kiba gihari, ariko mu butegetsi aba ari ubutegetsi nyine. Ça veut dire rero ko ubutwari buturuka ku bagabo ni yo mpamvu bavuga bati "ni umugabo".

- Uhum.

- Yee.

- Bati "uriya mugore ni umugabo".

- Uriya mugore ni umugabo.

- Aham.

- Ubwo rero si uko aba afite igitsina-gabo, ni uko ibitekerezo bye ari ibya kigabo, umugabo nyamugabo uri mu kuri.

- Hum.

- Kuko hari n'abandi nyine, hari n'abandi aba umugabo, ariko ugasanga igitekerezo si ikintu gifite ubutwari, ntigifite imbaraga, kimwe n'umu...hari izina ry'umutegarugori na we izina ryaba iryo ariko ugasanga ubutwari bw'urwo rugero ntiruhari! Ibyo sinabitindaho cyane, uri Umunyarwanda ubwo urabibona nawe.

- Ndabibona rwose. Ndabibona n'abumva Radiyo R.T.L.M barimo barabyumva, barabibona ariko kandi uzi ko turi mu bihe bibi, umaze imyaka itatu yose utegeka hariya hantu mu ntambara, irarenga. Irarenga tugiye kugera ku mwaka wa kane. Ira... irarenga. Muri iyi ntamba wayirwanye kigabo. Uyirwana uri muri segiteri utegeka... utegeka bariya bantu. Bamwe bakavuga bati "ejobundi yari yavuze ko hari uwo bafashe yikoreye imbunda muri matola, ari Inkotanyi baramufata". Buriya izo Nkotanyi, nawe, na bo, n'abantu bawe n'iyi circulation n'ukuntu abantu basigaye binjira mu mazu, bamwe bakavuga ngo babamo batabazi, ubi... u... u... u... ufite services zawe zibikora? Mubikora mute?

- Ubwo nakubwira ko n'ubwo twavuga ko igihugu gisa n'icyanduye, njye ndabivuga mfite impamvu iyo wumva i... ibivugwa, ubone ibikorwa umuntu yirengagiza ibyo abona, sinavuga ko cyanduye, ariko wenda ku bw'imbaraga z'Imana kuko kirasengerwa bizatungana, nakubwira ko abantu batanduye bose, hari ndetse n'ubwo biba bicika hirya no hino n'iwacu mu gihugu imbere, ndetse no masegiteri iwacu no mu mazu iwacu, hari abagabo bazima, bakunda igihugu, hari abagore bazima bakunda igihugu, hari urubyiruko ruzima rukunda igihugu rudashaka ibiri by'ab'iwabo. Ni bo rero bakurikirana, ni na yo mpamvu nawe uvuga ukiri aha, ni na yo mpamvu ijambo ry'Umukuru w'igihugu rigifite uburemere buremereye cyane nta we urigegera, ni uko abakunda igihugu ari bo benshi mw'uru Rwanda rwacu. Ni ukuvuga rero ko, murambaza muti "ukora ute"? Nkorana n'abazima nyine. Kandi tukagerageza no kuyisha ku buryo tuvura abarwayi bashaka kwanduza icyo gihugu. Abazima rero barabukwa uriya muntu ushaka kudobya, agira ngo sinzi ko ababara ngo afite umutwe we, ariko iyo tusesenguye dusanga umutwe we ari mubi, ari usenya, ari ufasha abanzi

(ntibyumvikana), ni uko waba... muri iki gihe twa... twitonda kuvuga ko tutavuga rumwe neza muri politike ukajya utaha, ati "ufite shato zawe", hem, ukajya ugenda. Aha! Ariko se mwebwe, mwebwe abadamu cyane cyane mwebwe abadamu b'abategetsi mutegeka, hari n'abandi bategeka bagasumbya amagarade ba Diregiteri Jenerali, hari ba Superefe, hari ba nde. Hari n'Abaministre ba NYIRAMASUHUKO, hum, iyo muhuye mukaganira mubona Agata mwamugenza mute? Ni ku munsi, hum, w'abari n'abategarugori uyu munsi. Mwumva ko mu bitekerezo byawe ukuntu wowe wamubona, mwamugira mute? Mwa... mwamugira iyihe nama cyangwa mwamugenza mute? Ni cyo kibazo nkubajije..

- Umbajijee... ikibazoo... gikomeye ariko nsubiza uko mbyumva, n'utwumva akabyumva uko abyumva, urabivuga uti "uri umutegetsi muri segiteri yawe". Ndi we, nashyizweho na rubanda, kugeza n'ubu ndacyari we. Urongera uravuga uti "uwaramuka yigize igihangange gihemukira rubanda nyamwinshi muri segiteri, mufite uburenganzira ko kumugira inama uti "aho kugira ngo usiriba, nyarukira ahandi hantu".

- Hum, yagenda rwose.

- Ibyo ama... biremewe. Niba yanduza segiteri aramutse agaragaye a... yakwihanangirizwa, bikongera hagaterana inama bakihangirizwa, nyuma yagumya kwanduza bishyikiwe na rubanda nyamwinshi, mbese si na Konseye gusa, abaturage baravuga bati "uyu muntu ntitumukeneye". Nuko akajya gusansibilisa ububi bwe ahandi. Ibyo ntabwo bitangaje sinabitindaho.

Ku byerekeye rero ikibazo muravuga muti "Ministre w'intebe, wowe Konseye uramutse mubonanye, ikibazo nyine ni uko tutabonana ni yo mpamvu akora biriya, ni yo mpamvu atiyegereza abategarugori b'abajyanama, kuko ni bo bazi rubanda epfo iriya hasi ni twe.

- Uhum.

bashaka kumenasa (menacer) iki gihugu, ibyo byaragaragaye si ubwiru, uwo rero abo bantu bakora, dukorana, kandi nkora neza nshakira igihugu amahoro, icyo gihe atangazwa vuba na vuba, atangazwa vuba na vuba iwacu iyo nta miziro tugira, ariko uramu... ukamusanga uti "mbe Kanaka ko numvise bakuvuga ibi bite"? Ko numvise bavuga ibi bite? Wamenyekanye rero, wizana umwuka mubi hano, itonde, tura uturane n'abandi. Ni uko tugerageza gukora.

- Yee, ni ko mukora.

- Ni ko dukora.

- Ni ko mukora, ariko muri Kigali, ubu ngubu abatwumva bari i Cyangugu, bari i Gisenyi, bari ku Kibuye, bari i Byumba, bari igi... i Kibungo, i Kigali-Ngali, hose Ruhengeri, barimwo baratwumva n'i Gitarama n'i Butare, hose barimo baratwumva, baratwumva. Hee! Reka mbone gushimira abahungu b'i Nyanza, i Nyabisindu rwose bahora bantelefona bati "turi kubumva turi i Nyabisindu", bakomere. Bakomere ariko ikibazo mfite, abategarugori kera bari bafite umuryango wabo. Ngira ngo wari uhari, URAMA sinzi iyo byazimiriye n'ukuntu byagenze, wagira ngo... nyine ubwo ni... ni iby'abadamu sinzi uko byagenze. Ariko, ubu ngubu ndakubaza ikibazo, n'iyo mwaba mugifite uwo muryango cyangwa muka... mukareba ukuntu mwakora undi muryango, uriya mudamu Agata udashaka gukora, udatumiza Guverinoma ngo ifate ibyemezo, hi! Umeze nk'uwagiye mu kwaha kwa F.P.R, mwebwe abadamu, cyane cyane mwebwe b'abategetsi kuko uri umutegetsi rwose. Gutegeka segiteri, ha! Uretse ko mu Rwanda babifata bajenjetse, i Burayi u... uri maire, maire muri mairie yawe, hen! Ni umuntu ukomeye cyane bikomeye. Bikomeye, ku buryo rero ubwo ushobora no kubwira umutegetsi uyu n'uyu uguturiye muri segiteri uti "wowe kubera ibibazo byawe ufite, imuka umvire muri segiteri uzagende kuvuga ko amategeko abiteganya". Ati "imuka umvire muri segiteri" n'ubwo waba uri Diregiteri Jenerali, Ministre Kanaka, (arasetse), bitari, hari igihe (aseka) batoye hum, umutegetsi utegeka umujyi wa Paris, ageze aho abwira Mittérand, ati "Bwana Mittérand kugira ngo Parisi yanje igende neza uzarebe ahantu u... ujya ucumbika, ujye uraza ku kazi ahasigaye witahire". Ati "kugira ngo njye Chirac", ni Chirac wabivuze. Ati "njye Chirac kugira ngo ibyo ...

(ntibyumvikana), ni uko waba... muri iki gihe twa... twitonda kuvuga ko tutavuga rumwe neza muri politike ukajya utaha, ati "ufite shato zawe", hem, ukajya ugenda. Aha! Ariko se mwebwe, mwebwe abadamu cyane cyane mwebwe abadamu b'abategetsi mutegeka, hari n'abandi bategeka bagasumbya amagarade ba Diregiteri Jenerali, hari ba Superefe, hari ba nde. Hari n'Abaministre ba NYIRAMASUHUKO, hum, iyo muhuye mukaganira mubona Agata mwamugenza mute? Ni ku munsi, hum, w'abari n'abategarugori uyu munsi. Mwumva ko mu bitekerezo byawe ukuntu wowe wamubona, mwamugira mute? Mwa... mwamugira iyihe nama cyangwa mwamugenza mute? Ni cyo kibazo nkubajije..

- Umbajijee... ikibazoo... gikomeye ariko nsubiza uko mbyumva, n'utwumva akabyumva uko abyumva, urabivuga uti "uri umutegetsi muri segiteri yawe". Ndi we, nashyizweho na rubanda, kugeza n'ubu ndacyari we. Urongera uravuga uti "uwaramuka yigize igihangange gihemukira rubanda nyamwinshi muri segiteri, mufite uburenganzira ko kumugira inama uti "aho kugira ngo usiriba, nyarukira ahandi hantu".

- Hum, yagenda rwose.

- Ibyo ama... biremewe. Niba yanduza segiteri aramutse agaragaye a... yakwihanangirizwa, bikongera hagaterana inama bakihangirizwa, nyuma yagumya kwanduza bishyikiwe na rubanda nyamwinshi, mbese si na Konseye gusa, abaturage baravuga bati "uyu muntu ntitumukeneye". Nuko akajya gusansibilisa ububi bwe ahandi. Ibyo ntabwo bitangaje sinabitindaho.

Ku byerekeye rero ikibazo muravuga muti "Ministre w'intebe, wowe Konseye uramutse mubonanye, ikibazo nyine ni uko tutabonana ni yo mpamvu akora biriya, ni yo mpamvu atiyegereza abategarugori b'abajyanama, kuko ni bo bazi rubanda epfo iriya hasi ni twe.

- Uhum.

- Ni twe. Epfo iriya. Abakonseye na bo ndetse b'abagabo na bo ni kimwe, epfo iriya barahari. Hasi epfo iriya, hasi aha ngaha iwacu mu giturage.

- Muri rubanda.

- Ee... muri rubanda.

- Muri rubanda. Ni rwo ruvuga burya. Ni rwo rubivuga iyo... iyaba baturukaga epfo iyo, bakabyumva epfo uko bavuga, ntibajye hejuru nka ha handi hejuru hahanitse batabanje kubaza epfo iyo ni... ni cyo gituma tugeze aha.

- Si cyo kibazo se. Bati "turakina politike yo hejuru", ...

- Ni yo mpamvu ... (ntibyumvikana)

- iyo hanze ntibayimenye.

- Kuko politike iri epfo iriya.

- Hum.

- Bahagarara nka ha handi, bakavuga mu byuma, et puis ikorereza za Burayi, epfo tugahera iyo, ntaze ngo avuge ati "dukore dute"? Ubundi rero uriya mutegarugori wacu rwoze biriya byari ishema, ryari rihari mu... gihugu, iyaba yahuraga n'abategarugori rubanda nyamwinshi ruriya rwo hasi, twebwe, na bariya bandi bo hasi epfo iriya badushyiraho, kuko ni bo nyine ubu bifashe impungenge, ni bo agayisha.

- Ni bo bari muri bulende.

- Ni bo bari muri bulende, ni bo bababaye. We rero nta n'ikibazo a... aza... abona afite. Ariko ndashaka kukubwira ko buriya uravuga uti "akuki...", "buriya arakora". Ni uko igihugu kitaradekuvra ibyo akora, buriya ahubwo ari ku kazi ke bwite katari ak'igihugu.

- Uhum.

- Afite akazi ke bwite n'igihugu kitaradekuvra, kuko we afite akazi ke bwite ku giti cye katari ak'igihugu, buriya rero muvuga ngo ntakora, ahubwo arakora ntimubizi.

- Hum.

- Ntabwo igihugu kibizi ko akora. Buriya ahubwo akazi ke karatembera, mwebwe... twebwe turi aho dukanuye...

- Afite n'abo akorera.

- amaso gusa, dukanuye amaso.

- Afite n'abo akorera.

- Mwimugaya rero ahubwo arakora ni kabutindi.

- Uhum.

- Hum, buriya arakora.

- Hum.

- Ahubwo ntimurabimenya. Ariko ntakorera igihugu. Ni ukuvuga rero ko ee... nkurikije wenda uko numva abategarugori tuvuga hariya epfo iwacu mu cyaro, jye mvuga ko ya... kubita amaso hirya hino akanumva, akagerageza gukora nk'umutegarugori mwiza mu gihugu. Kuko amaherezo ini... uko bwira ni ko bucya. Burira bucya, burira bucya nka ya ndirimbo bati "ese ko bwira buri munsi ni bite? Bizagenda gute"? Buriya burira ejo bugacya, ubwo rero ashatse yabaye umubyeyi w'igihugu, yagerageza akumva. Ndetse ngarutse, ee... abagabo baradukunda turabizi; badushaka, batubyaraho abana, badu...ho dukura amategeko, ni bo bize mbere, ahubwo jye buriya namwicira ijisho nkamubwira ko kuko ubu abagore bamaze kubona abagabo bakataje, donc abategarugori bakataje mu... mu mpande z'ubutegetsi, jye buriya ahubwo namwibira akajambo uko mbibona ntekereza,...

- Hum.

- Jye ahubwo mbona ko ahubwo bamutabirana kugira ngo uriya mwanya bawifatire, we ntabimenye.

- (Arasetse). Ee...

- Ubu we rero nta... ntabizi.

- Bati "tumukoreshe, tumukure".

- Tumukoreshe, tumukure, abategarugori dore barajimije, babaye abacamanza, babaye ba...kaminuza none dore ibintu biriho bira...

- Babaye ba Premier Ministre.

- Na none buriya ejobundi umutegarugori azaba Prezida, ubwo abagabo tuvemo tweguke.

- Uhum.

- Uriya ndetse hum...hi...ye...

- (Arasetse).

- Sinanabona ko... uko umutwe wanjye umpa, umukuru numva nareba kure, ahubwo uriya mutegarugori buriya bamufungiyeho amaferi ntiyabimenya. Nakore neza ahubwo Ubuministri abwongerwe n'uzamusimbura bavuge bati "umutegarugori burya na we afite ukuri, ararengera igihugu, ararwana intambara y'u... y'amahoro", ahubwo ndi... ndi nka we nakora ntyo, kuko buriya narunguruke arebe ko ahubwo bamushuka. Kuko abagabo ubundi ni bo bashaka ubutegetsi buri gihe.

- Arega n'Inkotanyi zamushuka!

- Na zo kandi zamushuka.

- Zamushuka nyine.

- Zigira ngo zimutambike aho ngaho.

- Akaba igikoresho. Ikibazo kiri he?

- Akaba igikoresho.Yee, na bo nyine bagashaka ubwo butegetsi bakaba babufite, ubwo bupromiye Ministre bakabwijyanira.

- Nyuma bakamukubita ishoti.

- Bakamukubita ishoti.

- Aham.

- Ibyo na byo birashoboka.

- Ariko se buriya wamugira inama ki? A... a... amere ate? Cyangwa muzamugira mute? Nk'ubu ngubu nzi neza ko ufite ingufu, turakuzi ufite ingufu. Hari n'abandi bagore bafite ingufu. Simvuze ngo mwagenda muri Ministeri ngo mumuterure mukubite hasi, ariko se mwamugira mute n'ingufu zanyu?

- Ingufu zacu ni uko twahagurukira icyarimwe tukamubwira ko yanyura inzira igororotse, yanyura inzira igororotse atarasendwa, kuko umutegarugori agirwa inama n'imiryango, ba sebukwe bagahaguruka, ba nyirarume bagahaguruka, babona bigenze gutyo byanze, icyo gihe nyine ibyemezo bifatwa ni uko bamusenda. Ntabwo rero twakwifuza ko asendwa aba ashebeje umutegarugori. Nagaruke mu nzira. Nagaruke mu nzira igororotse, akorere igihugu, i... ibyaba byanze rero bikazagera epfo iriya mu cyaro iwacu mu giturage, ...

- Mwahaguruka.

- ibyo ni... ni ikibazo gikomeye cyane, ntabwo nabivuga ndi umuyobozi ba...ba... abantu banjye batajya kumuhagurutsa, ...

- (arasetse)

- n'abandi n'abandi...sinabivuga ndi umuyobozi, njye namuha inama y'uko yafata inzira igororotse agakorera igihugu, akaba umubyeyi w'u Rwanda, aku...ibyo ari byo byose nzi ko benshi bamugira inama. Njye nzi ko benshi bamugira inama. Ni ko njye ntekereza. Niba rero nta benshi bamugira inama nziza igororotse yubaka, uko abana bacu basohoka ejobundi muri za Kaminuza b'abategarugori, b'abari se urumva ko abicira. Arabicira inzira i...izatugeza ku bindi bintu bihanitse.

- Nshuti mwumva radiya yanyu, radiyo R.T.L.M, dufite saa yine n'iminota mirongo itatu n'umunani hano i Kigali. Twebwe tuvugira aho, kandi tukavugisha ukuri, tukavugisha ukuri. Twavuze rwose

ukuntu Konseye Roza, ukuntu yatangiye akazi, ukuntu agakora, uko... arakorana na bo, akorana n'abavugisha ukuri, ntibamugiriye inama na we akayibagira, bagakora. Atubwiye ukuntu hum, nyine ni umutegarugori na we, ati " uriya mudamu ukuntu twakorana n'ukuntu twamugira inama ni uko yamenya abo akorera abo ari bo na ho ubundi yaba afite abandi akorera akamenya ko natwe tubizi ko akora. Arakora koko, arakora afite abo akorera. Hum! Iyo nama... ukuntu abimbwiye Madamu Roza ni byo, nta kuntu yaba yicaye... yicaye aho ngaho gusa anepa, anepa gusa adafite aho akorera. Ni byo koko. Ariko rero ashatse yamenya ko he...aho Roza ari kuvuga ngo "hariya iwacu mu giturage hasi, muri rubanda", yamenya ko iyo rubanda ejobundi, ejo, ejobundi azaba yayisubiyemo. Ha! Yajya muri gare gutega tagisi rero bakamubwira bati "dore wa mugore". Ngaho rero. Ni ho umuntu agirira ibibazo. Yajya mu misa bati "dore wa mugore". Yajya mu isoko bati "dore wa mugore". Ubushize navuze ko umugabo we yagiye ku Ruyenzi, ntabwo ari ukuvugaguźwa cyanga kuzimura, yagiye ku Ruyenzi, umugabo bamwita RUSAKE, hum, umugabo RUSAKE ageze ku Ruyenzi rero bati "dore Madamu araje kandi yari umugabo". Hum! Bati "dore Madamu araje". Hum! Uwo mugabo rero bita Madamu, ati "inkoko ni angahe"? Bati "bitatu". Hum! Bati... ati "ibijumba ni angahe"? Bati "bibiri magana ane". Ikintu abajije cyose bagakubitaho umubare adashobora ku... kugeraho. Ati "kubera se iki"? Bati "umuntu witwa Premier Ministre Agata ni uko yazamuye ibiciro". Hum! Kubera ko bari banoshanye bose bamenye ko ari umugabo we (araseka). Murumva rero iyo bigeze aho ngaho, iyo bigeze aho ngaho n'umugabo abura aho ahaha, burya igihugu kiba cyakubonye. Igihugu kiba cyakubonye, cyakwiboneye, kiba cyakubonye, we ngi...wa... na bariya bari muri C.N.D bazavamo. Bazavamo ariko abagore babo na bo bazaza. Si byo, na bo ubwabo bazaba bari ino aha. Izo... amasoko rero bajya guhahiramo sinyazi, cyangwa bazakomeza barye nyine MINADEF ijya ibibajyanira mu rugo, ariko batajya kugura inkoko ku isoko. Ni ko bizamera. (Araseka) Ni ko bizamera, kubera ko buri muntu agende atunga urutoki avuge ati "do", ati "ni umugore wa kanaka", cyangwa ni umugabo wa Kanaka"(aseka), bitubere senema. Madamu rero Roza, Konseye, reka tugire icyo twabwira ruriya rubyiruko rwawe cyane cyane kubera ko ari bo bafite ingufu, ari na bo bakora cyane, na bariya basaza n'abakecuru murakorana ndabizi, ugire u... akantu wababwira cyane cyane abari, abari b'ubu, muri Segiteri yawe, ubahe mesaje no mu Rwanda hose ugire uti "kuri uyu munsi wacu w'abari n'abategarugori, bategarugori cyane cyane mwebwe abari kuko ni bo bafite ibibazo,

hari ibibazo bya Sida, hari ibibazo by'iki, by'ubuzererezi, hari ibibazo bya... byo... byo ku... kunywa ibiyobya ibiboga biyobyabwenge hari ibibazo bwoko ki, uzi ko bihari, ubampere akantu k'agasomo, ubabwire uti "bana banjye, bakobwa banjye", uti "twifate dutya".

- Yee, murakoze cyane, ku bari n'abategarugori ubwo nta n'ubwo nahera iwacu hariya, mbese binashobotse u Rwanda rwose,...

- Bose baratwumva.

- bakatwumva, nyine ni ikibazo. Ni ikibazo ubwo umwari n'umutegarugori n'ubwo turiho dutera imbere, dutera imbere n'ubwo tu... tubyicira hejuru hariya nk'uko nabivugaga, ariko dufite abo dukorera usibye ko bizashira, umwari n'umutegarugori akwiye inkunga ikomeye cyane. Inkunga rero, ubwo turiho, dufite abakataza mu bucamanza, yego nta bwo nzi amategeko cyane, ariko ubwo arahari, cyangwa niba adahari azajyaho, haboneka rwose amategeko akomeye ku mutegarugori, amurengera.

- Uhum.

- Akamurengera ate? Akamurengera ku byerekeyee... (arimyoje) umva birababaje, birababaje, birababaje. Akamurengera k'uriya muhungu bashukashukanye bombi, akamutera iriya nda akaba azwi ntamutunge. Kandi akaba azwi, ntamutunge. Yego si ku ngufu, ariko kandi ifaranga ryinshi, bizwi ko ari iry'umugabo, yaba muto, yaba umusore, yaba mukuru, ifaranga ahanini ubanza ari ryo ri... rikora ishyano ari na ryo ritugejeje aha, gusa rero sinajya muri detaye ndende navuga nti "mwari, mutegarugori menya ukuri kwawe, iyubahe mu Rwanda rwawe, niba ukora akazi gakorane u murava, ni na ho kuzamura abari n'abategarugori bizaturuka, bagakorera igihugu".

- Hum.

- Wowe mwari, wowe mutegarugori, korera urugo rwa... rwa so niba akiriho, korera urwa so n'urwa nyoko niba agihari. Ugize Imana ubonye akarimo, gakorane umurava, ni ho ishema rizaturuka ryo kugira ngo tumenye. Uri umwarimu, rera. N'ubundi kandi urarera turakwemera, nawe kandi mubyeyi, nyina w'abana nawe wimuca intege, mushyigikire.

Mutegarugori rero mwari uriya Mujyanama muri Segiteri yawe buriya ni wowe ahagarariye. Nakosa, uzaba ukosheje nawe. Ni wowe ahagarariye, mwegere mumwigishe, murebe muti "nyura aha". Abagabo bisakuza bonyine, niba ari icyo bakunze, niba ari icyo banze ngo uceceke, uceceke. Ni cyo nyine nshaka kuvuga ko ngarutse kuri biriya Ministrekazi wacu w'intebe ee... nibigera hariya ni cyo ngarutseho ni bo bakome... ni twe dukomeye burya, tubyara abantu, tubyara abantu, abantu bakabyara abandi, umugore muzima mu rugo yabaye umugore muzima ni rwo rugo rw'umutamenwa mwumva.

- Hum.

- Yee.

- Ukurusha umugore, akurusha urugo.

- Akurusha urugo burya umugore arakomeye cyane.

- Yee.

- Ariko niba akomeye ashyigikirwa n'uwo bari kumwe, ashyigikirwa n'umugabo we, ashyigikirwa n'igihugu kandi igihugu gifitwe n'abantu babiri, gifitwe n'umugore n'umugabo.

- Aho ntabwo twahatinda.

- Uhum.

- Mwari, Mutegarugori w'u Rwanda rero, kora utikoresheje, ariko ntiwibagirwe na politike.

- Ee... none se ko turi muri politike, iyo urebye politike yo irakureba?

- Wikwibagirwa politike kuko n'iyo wayihunga, yewe no mu rugo rwawe burya irimo.

- Uhum.

- No mu rugo rwawe irimo burya yinjiyemo ni uko ushobora kuba utabizi.

- Nuko iyo wagize Imana...

- Ese iyo umaze...

- ukagira ngo ko Imana itakureba.

- Eh! Oui.

- Ee.

- No mu rugo rwawe burya irimo. Ese iyo ubyaye abana icumi, ugasanga abagabo banyu mudahuje, ukahaba akaramata, ukahabyara abana, ukamenya sobukwe, ukamenya nyokobukwe, ukamenya abaramukazi kandi uzi ko barushya, ese hari politi... ukamenya ukuntu ubatwara. Ndetse n'ibiryo ukunda, wakundaga iwanyu, wagera muri urwo rugo wasanga ari bike ukabireka. Iyo se si politike yo? Ibyo byose rero ni ubutwari bw'abategarugori, nabagira inama ko bagomba guhagurukira icyarimwe. Byagera ku mutekano byo na byo kuko na wo batawufite, abategarugori batawufite nta wabaho. Ntibatinye kuvuga icyo babona, inama yaba ibaye, bakayitaba bakajya kumva ikirimo, bakagira inama bagenzi babo, bariya bari bize, ba...komeye ba... bageze amashuri ahanitse, bakajya

bihutira no gutanga ibiganiro. Bagatanga umusanzu wo gutanga ikiganiro ku mwari utarize, ku mutegarugori utaranyuze mu ishuri, bakabyigisha. Ni na ho ibibazo byose bizajya bi... bigabanukira.

- Nshuti wumva radiyo yanyu, radiyo R.T.L.M, mu minota makumyabiri turaba dufite saa tanu hano i Kigali, ndashimira ee...Konseye Roza kuba yigomwe, aa...yigomwe rwose akaza akizana, n'uko nari namuhamagaye yego, ariko akizana, akagera kuri R.T.L.M tukaba tumaranye aka kanya. Ubu indirimbo ikurikiyeho ndayimutuye rwose.

(Indirimbo).

Fin de la Face A.

K0169070

FACE B

(Indirimbo :Yubile nziza).

(Indirimbo yubahiriza igihugu).

- ORATEUR HABIMANA Kantano (Journaliste de la R.T.L.M) :

... abanyapolitike bari muri iki gihugu, bavundagurana bapfa, bakora ibintu by'amarorerwa, bateranya abana b'u Rwanda ngo basubiranemo, Inkotanyi zibone uko zibona icyuho, ubu noneho byaragaragaye yuko mu by'ukuri abanyapolitike bacu, bahatanaga bagira ngo mu gihugu Inkotanyi zibone icyuho zinjire, kandi koko bagiye bagerageza kubigeraho, ariko aho abantu babereye maso ibintu barabihagarika.

Maze rero ejobundi kuri iyi radiyo, kuri iyi radiyo R.T.L.M, radiyo twababwiye yuko tuzababwira n'akari imurori, kuri iyi radiyo rero hari ukuntu twatangaje amakuru, ibuka ayo makuru ni njye wayavuze ndavuga nti "muzirike umukandara, muzirike umukandara mushinyirize Inkotanyi zigi... zigiye kubura imirwano, bamwe ngo "aha"! Ngo "umva ya radiyo ra"! Ngo "umva ngo barabeshyera Inkotanyi". Maze rero, maze rero mujye mumenya yuko nta cyo tuvuga hano kidafite imvano, twari twabibonye rwose neza neza ko Inkotanyi zarangije... ndetse rwose igitero cyari kugabwa ku itariki eshanu, icyo gitero rero ntabwo cyashoboye kuba, mwumve ukuntu... mwaraye mwiyumviye ku maradiyo kwa radiyo mukeba hariya, kuri Radiyo Rwanda, mwumvise yuko Ambasaderi wa Tanzaniya, yavuze ko... rwose iyo si inkuru mbarirano, yavuze yuko ubwo yajyaga mu Nkotanyi ku wa gatandatu yasanze neza neza zo imi... iby'imirwano zabirangije, zabirangije, habuzeho gato, mwumvise yuko muri iki gitondo yavuze ati "rwose noneho naragerageje uko nabasanze ejobundi si ko nabasanze ejo". Nagerageje, kugerageza ibyo bintu kugira ngo mbicubye, ati "none yenda hari icyo mushobora kwizera ko imirwano idashobora kubura". Maze rero, yee, icyo twababwiraga ni uko Inkotanyi koko zari ziteguye, Abagande bari bahuruye baje kuzitabara. Mumenye kandi ko Abagande, Abagande nyine bazitabara zibasezeranya kuri ariya mafaranga ya démobilisation, zikababwira yuko

zizayibaha. Murumva yuko démobilisation ibyo ari byo byose izaza ari liste. Ni ukuvuga re... ntiwamenya rero uwo muntu uko yitwa, yaba yitwa BYEKWASO, yaba yitwa KIBUKAYIRE, yaba yitwa nde, ibyo ari byo byose bazazana liste bati "uyu yari ye si Liyetona, uyu yari Majoru none twamusize iriya mu Birunga ubu ni démobilisé muzane amafranga ye, ubundi noneho bakajya kwishashurira Abagande. Ng'uko rero uko bababwira, birumvikana rero ko iyo Umugande yiboneye ikiraka, asimbukira hejuru, akaza yiruka, kugikora, ni ukuvuga ikiraka cyo kwica Abanyarwanda. Maze rero mu by'ukuri nta cyo twabeshyagaho, Inkotanyi iby'intambara zari zabirangije. Maze rero, gusa ikintu dukwiye kureba, ni ukureba ako gasuzuguro k'Inkotanyi gashi... gashingiye hehe? Agasuzuguro k'Inkotanyi. Mu by'ukuri n'ubwo Inkotanyi zagira Abagande inyuma yazo, uretse ko n'abo Bagande iteka ntabwo bazahoraho, ntabwo bazahoraho abo bagande, MUSEVENI si we uzahora ategeka u Bugande, ariko rero ntabwo byumvikana ukuntu Inkotanyi twasinyana amasezerano y'amahoro, bagashimuta ibintu byinshi Arusha, za Ministeri eshanu, ibiki n'ibiki, ariko bagera mu gihe cyo kubifata nk'aho baje ngo bicare mu ntebe bategeke Ministeri bagabanye, ahubwo bakisubirira ku MULINDI bose, bakigendera. Ubu muri C.N.D nta muntu ukomeye w'Inkotanyi uhari, hari abanyamakuru hari uwitwa Patrick, Patrick nizeye ko anyumva, ntambeshyuze ariko nta bantu bakomeye bahari, hambere hari ba SENDASHONGA abo ngabo nyine bigendagendera, ariko abakuru b'Inkotanyi bazanye abasirikare magana atandatu ngo baje kubarinda, ariko ntababa mu... nta baba muri C.N.D, bisubiriye ku MULINDI, ni ukuvuga rero mu by'ukuri yuko bariya basirikare magana atandatu ari ikigo cy'ingabo za F.P.R kigaritse mu mujyi, gusa nta kindi, cyiteguye yuko KAGAME avuga ati "songa mbere", ubundi bakatwahukamo, kuko biragaragara kuko nta cyo bakirinze.

Hanyuma rero, ayo ni amayeri amwe y'Inkotanyi. Hanyuma rero, agasuzuguro k'Inkotanyi rero gashingiye ku ki? Inkotanyi se zaba zifite ubugabo bundi bw'agatangaza ubu ziba zidafite, cyakora ku Nkotanyi ngo bumva ngo baratsinze. Icyo batsinze njye sinkizi, n'abo batsinze simbazi, ariko ngo ni biriya bya... bya zone tampon. Bya zone tampon, ngo babonye zone tampon, ngo babonye ibihugu bakontolora binini, ariko rero ziriya Nkotanyi ziribeshya cyane. Ziribeshya cyane, kandi reka zibeshye, ziyobowe n'umugabo witwa KAGAME. Uwo KAGAME rero ntabwo aragera i Kigali. Ntabwo

aragera i Kigali, mu by'ukuri hari n'Abanyarwanda babonanye ni bake. Iteka ahora yitekerereza iby'imirwano gusa, nta kindi. Ibyo kubana n'abantu sinzi niba abitekerezaho. Iyo aza kuba umuntu ushaka kubana n'abantu aba yaranyarukiye byibuze n'umunsi n'umwe i Kigali, ati "mpatemberere, aha nize, ndebe ibintu by'i Kigali", ariko we mu mutwe we ni intambara gusa. Abo ayoboye rero, ni abantu bakomeje kwica abantu mu Bugande hehe, inyeshyamba. Inyeshyamba mu by'ukuri harimo abana b'Abatutsi kuva bava mu bigo bazi ko gusa Abahutu ari abagome, nta kindi. Iki... cya mbere ni ukubasingira umuntu akabaca ijosi. Ni cyo ngicyo batekereza. Abo ngabo ntiwambeshya narabiboneye izo Nkotanyi, nta bantu bigeze babonana na bo, icyabo gusa ni uko basingira abo bantu b'abagome ngo babahungishije bakabaniga. Nta kindi. Maze rero ibyo bintu niba ari uko bimeze, icya mbere cyo tubona ni uko Inkotanyi, nubwo ari Abatutsi benshi, ariko ba... Inkotanyi biragaragara ko zidakunda Abatutsi bene wabo. Ntabwo zibakunda mu by'ukuri kuko iyo zubura imirwano ejobundi itariki eshanu, ibyo ari byo byose ibyabaye i Burundi byagombye kubabera isomo. Kuko nta kuntu abantu baza gufata ubutegetsi ku ngufu bigaragara, hanyuma noneho ngo be gusurira ibyago abari mu gihugu. Ibyo byaragaragaye. Abashatse kubufata i Burundi, bakica Melikiyoro NDADAYE, bakica abamufasha, n'iki byose babonye icyo byasemeye igihugu cyose. Mu by'ukuri rero iyo batera ejobundi ku itariki eshanu iki gihugu cyari kubamwo imivu y'amaraso myinshi, kandi cyane cyane hagapfa Abatutsi. Inkotanyi rero ndakeka ko zidakunda Abatutsi bene wabo, bene wabo kuko ntabwo byumvikana ukuntu zabona ibyabaye i Burundi ngo zishore imirwano.

Ikindi rero, Inkotanyi ndakeka yuko n'ubwo bavuga ngo ntibavangura amoko, ariko ndakeka yuko Inkotanyi zisuzugura Abahutu. Zirabasuzugura pe! Zirabasuzugura kuko ntabwo byumvikana ukuntu abantu bababwira bati "cyakora Abahutu bakoze revolisiyo muri mirongo itanu n'icyenda, birukana Abatutsi koko, bafata ubutegetsi, ariko Abahutu ubutegetsi baracyabushaka. Baracyabushaka, kandi n'Inkotanyi na bwo ni bwo zirwanira, ariko mu gihe Abahutu iyo bavuze bati "Nkotanyi ni byo noneho turabumvise, muraje muratahutse mwa mpunzi mwe, muze mu gihugu cyanyu, ariko dusangire ubutegetsi, Ministeri eshanu zose kuri Ministeri icumi, cumi n'umunani harimwo izikomeye, z'ubuzima, iz'urubyiruko, iz'i... iz'ubutegetsi bw'igihugu, iz'iki cyose. Ariko mu gihe, mu gihe Abatutsi bo bavuga ngo ibyo bintu ntibibahagije, barashaka kongeraho inteko ishinga amategeko,

bongereho na Guverinoma ndakeka yuko ibyo ngibyo ni ugusuzugura abo basanze. Ako gasuzuguro rero, iyo abantu bajya kubana neza, babanza kubahana. Ako gasuzuguro ntabwo kumvikana. Inkotanyi nizize, zifate ibyo zabonye Arusha, zitegeke, bizinanire se, cyangwa zibishobore, zigere ku matora hanyuma noneho zibone ubutegetsi bwa demukarasi. Ariko kuvuga ngo ubwo zitabonye Abaministre bo kwa Lando, ubwo zitabonye Abadepite b'Abatutsi gusa, bati "turongeye turateye, gusa iyo ikaba ari yo mpamvu, ibyo ni agasuzuguro. Gusuzugura rero umuntu usanze, ndakeka yuko ibyo bintu ntabwo ... (ntibyumvikana). Niba ari imico ya gitutsi, ariko rero ntabwo ari yo kuko Abatutsi bagomba kwemera tugasangira ubutegetsi, ariko ntabwo dushobora kwemera ko bazabuducura. Ibyo bintu tuzabivuga kugeza ryari? Kugeza ryari? Bavuga ngo... ngo mwarayariye, ngo natwe turahungutse ngo muduhe byose, ntabwo tuzemera kwiyahura dukanuye. Ibyo rero bagombe babyumve. Ibyo kurwana rero ngo barubura imirwano, ha! Ibyo ari byo byose tuzarwana. Tuzarwana. Igisetsa rero, igisetsa Inkotanyi ukuntu zari zibeshye ku itariki eshanu aho zari zigiye kubura imirwano, muri za "pozisiyo" zose z'ingabo kandi nk'uko bigaragara, mu... muri Ministeri haba muri "Eta-Majoro" y'ingabo z'igihugu, haba hose, haba muri za "pozisiyo" biragaragara yuko ubu ngubu ingabo z'u Rwanda zihagaze neza cyane. Ingabo z'u Rwanda zihagaze neza cyane, cyane ndetse kurusha muri za mirongo cyenda, mirongo cyenda na rimwe. Ku buryo rero Inkotanyi mu by'ukuri zari zikozeho, zari zikoze kuri bene wabo kandi batabizitumye, sinzi ko Abatutsi bo mu Rwanda bigeze babwira Inkotanyi bati "turashaka ko mutu... muzana Ministeri zose cumi n'umunani, turashaka Assemblée yose ibintu bitanyuze mu matora, ibyo ntabwo babyigeze, ariko rero kubera gushaka nyine... umugabo witwa MAZIMPAKA Patrick yaravuze ati, ari Arusha, twaraganiriye arambwira ati "Kantano igihugu ntazagiramo ubutegetsi ngo nkigiremo ijambo nzakibuza amahoro". RUTAREMARA Tito aramwunganira ejobundi ati "nafashe intwaro kereka nimfa nzongera mfate intwaro". None se, ubwo se iyo ntambara y'abo Batutsi batuzanaho ije ite kandi mu gihe twari twibereye mu mahoro? Mu gihe twashakaga amahoro. Ibyo bintu ni akumiro. Inkotanyi rero zari zikwiye kumva ko twemeye ko tuzasangira ubutegetsi, ariko nta na rimwe tuzemera ko babuducura bwose ibyo bintu ntabwo bishoboka n'Umuhutu utagira umutima cyangwa utagira ubwenge na we agomba kubyumva, niba ari intambara y'ubutegetsi tukaba turwanira ubutegetsi, nibashake se amatora babuhabwe na rubanda. Niba ari ugushaka kubwiba na Katiyusha ha! Ibyo ari byo byose ni ukuzifata,

hanyuma noneho tukamagana ibyo bisambo. Kuko bigaragara yuko Inkotanyi noneho zibaye ibirura, zishaka kwiba ubutegetsi aho kubusangira. Njye ndakeka yuko ari ayo magambo navuga, ariko cyane cyane nkabwira yuko Inkotanyi, ntizikeke yuko ingabo z'igihugu zapfuye zashize ko ntazikiba mu gihugu, ntizikeke ko nta masasu dufite, zikeka yuko nta basirikare, ibyo ari byo byose uko zarwanye intambara ubu ngubu ntabwo ariko intambara yarwanywa, bimwe byo kuvuga ngo abakiga ni abantu b'ubundi bwoko, ni Abahutu b'ubundi bwoko, ni ba... ni abantu babi hinga tubanze tubamare, mwe muri abana beza abandi Bahutu, ibyo ntabwo bikibaho, ibyo ari byo byose tuzarwana inkundura imwe, rimwe, kandi Inkotanyi ni zo zizahababarira kuko nta yindi Arusha izabaho. Nguko uko ibintu bimeze. Nkubitiramo akaririmbo Téchnicien.

... ingabo z'u Rwanda aho muri hose muri "pozisiyo" hose, imiryango yanyu mwese, ababyeyi banyu, abavandimwe aho bari hose, mukomere, mukomere kuko ingabo z'igihugu, ingabo z'u Rwanda, mbere yo kurengera Abanyarwanda, iyo rero umwanzi yivumbagatanya hirya no hino ngo agiye kubura imirwano, birumvikana yuko hano kuri Radiyo R.T.L.M twebwe ikintu tugomba gukora ni uku... birumvikana, none se ni ukurwana ku gihugu tugatera ingabo inkunga tukaziha morali kuko tuba twu... dutewe, tuba dutewe, sinzi niba mu... mwibaza ingabo z'u Rwanda iyo zitahaba, hanyuma noneho bariya bana b'Abagande na... n'Inkotanyi n'impunzi n'iki, bakatwiraramo na Katiyusha, sinzi ni... na... na... na Kalacinikovu, sinzi niba mwibaza aho abantu baba bageze, cyane cyane yuko bavuga bati "twebwe tuje gufata ubutegetsi bwose", iyo bavuga bati "ubutegetsi bwose ni ukuvuga kugeza kuri Selire". Uwo muselire rero na we ni ukuvuga ko atagomba kubaboneka mu maso, wibaze rero guhera ku ma... ku buselire, wi... wibaze guhera ku Muselire niba agomba guhunga, Umukonseye, iki, umunyamakuru, ee... mbese icyo bita ubutegetsi ni ukuvuga uwo bavuga bati "wariye mbere tudahari, ngaho have". Mwibaze rero aho ibintu biba bigeze, ibyo ari byo byose birumvikana yuko biba ari akaga gakomeye iyo ingabo z'u Rwanda zitahaba, hari abagerageza kubyirengagiza, hari abagerageza kwibagirwa, ariko rero ha! Birakomeye, nyuma rero iyo twe twumva tuti, twumva Inkotanyi hirya iyo ngiyo zivuza induru ngo zirateye, ibyo ari byo byose tugomba kwiyambaza ingabo z'u Rwanda, tukazishyigikira. Abatubwira rero ngo R.T.L.M ngo ni gashozantambara, ngo irashyiramo indirimbo ngo... ngo za kera ngo z'ingabo, erega ingabo zararurwanye shenge! Uwo

muntu ubishidikanya, ubwo ni akazi ke kuri radiyo ye ntazashyireho izo ndirimbo z'ingabo. Twebwe tuzazishyiraho kuko tuzi icyo ingabo z'u Rwanda urunini zidufatiye. Icyo ni icya mbere.

Hanyuma menyeshe rero Inkotanyi zirimo zintelefona zivuza induru, zigira gute, zintuka. Nkotanyi mwebwe mugomba kumenya ko mu by'ukuri Arusha twasinyiye kugabana ubutegetsi. Ntabwo twasinyiye ko mubudutwara bwose, ntibishoboka, ibyo ntabwo bishoboka kandi ntabwo, nta we uzabyemera kuko niba bubaryohera natwe ntabwo butuwihi... butubihira, ntabwo rero twavuze ko tuzagabana tugasangira, ntabwo tuzemera ko mubutwara bwose. Nimushaka kubitwa... kubutwara ku ngufu, muzabubura ku ngufu. Aho rero ni ho mugomba kumva kuko ntabwo mushobora kuzatsimbura rubanda nyamwinshi, ngo muyishyire mu bukolonize, nk'uko bimeze muri zone tampon aho umuntu asigaye asaba urusa rwo kujya kwi... guca imyungu yihingiye mudahari, nk'uko bimeze muri iki gihe umuntu asigaye asaba uruhusa rwo kujya kwicira ibigori. Ubwo bukolonize rero ntabwo muzabuzana muri iki gihugu cya rubanda nyamwinshi iri maso, n'iyo mwarasa, n'iyo mwazana Abagande bose. N'iyo mwagira gute haba "rezistanse" kugeza isi irangira. Ntabwo rero ibyo bintu dushobora kubyihanganira. Mwa Nkotanyi mwe mukomeza kuntelefona mubimenye, kuvuga ngo nzafate imbunda ngo njye kurwana ngo njyenyine, none se muzashoza imirwano twicare mutwice gusa ngo... ngo kuko ngo muri Inkotanyi? Ntabwo bishoboka ibyo ngibyo birumvikana. Ubwo rero mube munshyize hasi.

Ikindi rero, hinga tureke iby'Inkotanyi. Tureke iby'Inkotanyi n'ubwirasi bwazo hanyuma noneho twirebere ibindi bishimishije, twirebere ibintu byari bimaze iminsi rwose bidushimishije, umupira wa Rayon sport na... ee... na AL HILAR rwose, iriya ekipe yo muri... Sudani, Sudani igihugu kinini cyane gifite abaturage miliyoni cumi n'umunani, kikagira ubuso bwa kilometero kare miliyoni ebyiri n'ibihumbi magana atanu, hanyuma n'u Rwanda rero rufite abaturage miliyoni umunani na kilometero kare ibihumbi mirongo itatu gusa. Murumva rero Sudani ni igihugu kinini cyane muri Afurika. Ni cyo kinini kuruta ibindi byose, kuruta Zayire, kuruta Alijeriya, hanyuma u Rwanda ni kimwe mu bihugu bitoya cyane, bii... birimwo abaturage bake, ariko rero murabona ko urushishi rwagaraguye inzovu, urushishi rwagaraguye inzovu, maze rero ni cyo gituma abantu... benshi bakomeje kwishima,

bakomeje kwishima, hum! N'Inkotanyi zari zishimye ngo zemeye yuko ngo zizatera inkunga, hum! Ariko rero ibyishimo byazo biragaragara yuko haba hari ibindi bi... bihishe inyuma, ziba zihishe inyuma amahane. Ubwo rero... ariko na zo bon, yenda zarishimye nta wabimenya, ibyo ari byo byose Abanyarwanda bose bari mu gihugu barishimye cyane. Barishimye cyane, ku buryo byagaragaye ejo mu... mu... umuntu yavuga se igitaramo, réception, ejo rero Ministre w'Urubyiruko, Ministre w'u... w'urubyiruko yakiriye ikipe Rayon sport n'abayobozi bayo kuri... hariya muri etaje ya kane, muri etaje ya kane ya... ya Mille Collines, ya Mille Collines hariya mu kizungu, maze rero abantu bagerageza kwinigura. Abantu bagerageje kwinigura, hari Ministre wa Finances, Bwana RUGENERA Mariko, hanyuma n'abandi bashinzwe Federasiyo y'umupira w'amaguru, hari n'abashinzwe ee... abashinzwe umupira w'amaguru benshi, hanyuma noneho bagerageza kuvuga.

Mu cyo bavuze cy'ingenzi rero, mu byo bavuze by'ingenzi, hari uko Ministre NZABONIMANA Callixte, Ministre w'ii... w'urubyiruko n'imikino, w'urubyiruko rero yemereye Rayon sport, yemereye Rayon sport miliyoni y'amafranga y'amanyarwanda. Miliyoni y'amafranga y'amanyarwanda, ayo mafranga akaba ayo kwikenura, icyanshekeje rero ni uko mu bakinnyi, ubwo bahise babara, bahise babara ay'umukinnyi wese azatwara. Bahise babara ay'umukinnyi wese azatwara, hanyuma noneho dusanga, buri mukinnyi rero baravuze bati "ayo mafranga agomba kujya kuri compte bloqué, abakinnyi ntibayaboneho, noneho batsinda i Nayirobi, ikaba ari yo condition, batsinda i Nayirobi, buri mukinnyi wese akabona amafranga ibihumbi magana atatu. Ibihumbi magana atatu. Ubwo rero kwaheri n'ubukene, ni ukuvuga ko azafata ibihumbi magana abiri akagura akazu gato, akazu gato k'umu...selibateri, umuselibateri, hanyuma n'ibihumbi ijana akarongora. Ha! Murumva rero abakinnyi, Rayon sport murumva ko rwose badabagiye. Hanyuma rero ibimasa na byo, murabizi byariyongereye, ibimasa bitatu, hari ibimasa, hari ikimasa kinini gipima toni Prezida wa Repubulika, Jenerali Majoro HABYALIMANA Yuvenali yabe... yemereye abakinnyi, icyo kimasa gipima toni muri GISHWATI ntabwo bafa... bashatse ukuntu bafata gahunda yo kukirya, ariko rero kigomba... kubera ko bifuza ko Umukuru w'igihugu yaza bakagisangira, bakamubwira n'ibibazo bafite, he! Barashaka kuki... kugishakira rwose umunsi, umunsi baruhutseho, ukomeye, hanyuma bakareba ukuntu bagisangira. Ubwo rero, ha ya ya! Hari n'amasekurume, ha! Hari n'ibimasa bibiri byatanzwe n'undi mugabo, hari

n'ibi... n'amasekurume manini cyane abiri ...tanzwe na Prezida wa M.R.N. na...na... Umunyabanga mukuru w'ishyaka M.R.N.D, Bwana NZIRORERA Yozefu, mu kanya na we arangezaho ibihumbi makumyabiri, arangezaho ibihumbi makumyabiri byo kugura ibyo byose, hanyuma Ministre w'ingabo, BIZIMANA Agustini na we yatanze ibihumbi icumi, n'abandi n'abandi barashyigikiye cyane, ku buryo ubu ngubu mbese ekipe Rayon sport mu by'ukuri ubu ari inkundwa... ari inkundwaa...kazi mu makipe, inkundwakazi mu makipe, ariko ni mu gihe kuko yatweretse ibirori. Ariko hagati aho, hagati aho hari abajura, hari abajura, abakinnyi, a... abakinnyi ba EL HILAR, AL HILAR ejo bari batumiwe nimugoroba kugira ngo na bo baze basangire n'abandi bice akanyota, ariko rero baravuze bati "twebwe, turi Abayisilamu turafunze, mwarakoze kutwakira neza, twarishimye, ariko ikintu tubahaye cy'integano, mwa bantu mwe ba Rayon sport, dore twaragendaga tugatsinda tugafata ibikombe, none muduhagarikiye hano tugitangira, ngaho rero, turamuka twumvise mwaduteje isoni, mutagiye ngo mufate ibikombe namwe, mugifate igikombe cy'Afurika, aho ngaho rwose tuzangana urunuka, agahinda ni ho kazarushaho kutwica. Ku buryo rero aa... barunamye cyane n'amakanzu badusabira Imana, badusabira ku Mana bavuga bati "muzatsinde mutware igikombe dore mudutwaye umwanya, uwo mwanya muzawukoreshee... mugende mugere kuri finali". Ubu rero objectif final ni finale. C'est la finale rero Rayon sport biyemeje yuko byanze bikunze bagomba gutsinda, ariko rero hagati aho harimwo abajura. Harimwo abajura bashaka kwiba abakinnyi ba Rayon sport. Umukinnyi wa Rayon sport umwe witwa Josime yaburiye i Nayirobi, yaburiye i Nayirobi iyo nkuru naraye nyimenye nimugoroba, uwo mukinnyi rero, abakinnyi nizere yuko niba ari Golmahia yamwibyubye, niba se ari yo tuzakina ejobundi Kenya Breweries, niba se yaragiye kuba maneko wacu akazatubwira uko amakipe yo muri Kenya akina, ibyo ari byo byose uwo musore wa Rayon sport yaragiye aravuga ngo... ngo "pasiporo yanjye barayibye", bati "barakwandikira indi", ati "wapi noneho ndapfuye ndwaye mu nda", ati " nta byo", nuko kugeza ubwo atorotse. Twizere yuko abakinnyi nk'abo bitwaza kugenda bafata amatike y'ikipe y'igihugu bakajya kuzimira bajye bijyana ukwabo, hanyuma noneho batagombye guhombya abandi. Nk'ubwo mu mwanya we hari kugenda undi muntu, none dore uyu nguyu yabaye igitambo arazimira. Ibyo ari byo byose barambwiye bati "ntumutuke cyane kuko nta wamenya ibyo arimo i Nayirobi, wabona atugarukiye", aa! Ariko rero, ha! Umwana washatse kuba ikirara ntabwo burya wamushobora, ubwo hari ibindi bindi arimo.

Na none rero hari abashaka kwiba abakinnyi. Hari abashaka kwiba abakinnyi ekipe AL HILAR itaha none yashakaga gutahana umugabo witwa Raoul NSHUNGU, Entraîneur, igatahana umukinnyi witwa Tigana, igatahana umukinnyi witwa Aimé, igatahana umukinnyi witwa Nazaire, igatahana... igatahana umukinnyi witwa Zappy. Abo bakinnyi rero mu by'ukuri iyo nkuru nayibonye na none ku buryo bukomeye, baragiye barabatereta kugira ngo babibe. Dore amafranga babahe... bashakaga kubahemba : ni amadolari ibihumbi icyenda ku mukinnyi wese, bazajya bahembwa ku mwaka n'amadolari ibihumbi cumi n'umunani ku mwaka bagomba kuzajya baha Raoul NSHUNGU. Ibyo bintu rero, kandi iyo affaire yagiwemo n'Umunyarwanda mwumve namwe, yagiwemo n'Umunyarwanda, uwo Munyarwanda rero simuvuze, ariko turamwihanije kuko arashaka kudusenyera ekipe. Arashaka kudusenyera ekipe, ekipe yari itangiye gukomera cyane, iteye imbere, uwo muntu rero ushaka kuyisenya kubera aya mafranga, amafranga yabo nibayajyane muri Sudani, natwe tuzakoresha ayacu, cyane cyane ko abantu batangiye gutera inkunga ari benshi kugira ngo tuzatware igikombe cy'Afurika.

Birumvikana kandi kuko Bwana Mari...

Fin de la Face B.